

102年公務人員特種考試關務人員考試、102年公務人員特種考試稅務人員考試、102年公務人員特種考試海岸巡防人員考試、102年公務人員特種考試移民行政人員考試、102年特種考試退除役軍人轉任公務人員考試及102年國軍上校以上軍官轉任公務人員考試試題

代號：43660 全一張  
(正面)

等 別：三等移民行政人員考試

類(科)別：移民行政(選試葡萄牙文)

科 目：外國文(葡萄牙文兼試移民專業英文)

考試時間：2小時

座號：\_\_\_\_\_

※注意：禁止使用電子計算器。

甲、申論題部分：(75分)

(一)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在申論試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

(二)請以藍、黑色鋼筆或原子筆在申論試卷上作答。

一、請以中文解釋下列葡文單字、詞彙之義：(每小題1分，共10分)

- (一) Devagar                      (二) Despesa                      (三) Jantar                      (四) Operário  
(五) Cónclave                      (六) Os sem tetos                      (七) Aquecimento global                      (八) Lavagem de capitais  
(九) Países em desenvolvimento                      (十) Separa a joio de trigo

二、請將下列各題葡文句子譯為中文：(每小題3分，共15分)

- (一) Não brota se a gente não planta.  
(二) Pessoas acostumadas a mandar, quando não conseguem o que querem explodem.  
(三) Nenhum governante vive em eterna lua-de-mel com a opinião pública. Governo faz, a imprensa avalia, e o público julga.  
(四) Um médico jamais deve-se colocar na posição do juiz, dando ao paciente de dias, semanas ou meses de vida.  
(五) "Poder-se enganar alguns durante todo o tempo; pode-se enganar todos por algum tempo: mas não se pode enganar a todos durante todo o tempo."—Lincoln

三、請將下列中文句子譯為葡文：(每小題6分，共30分)

- (一)「不要問國家為你做什麼，而是你能為國家做什麼。」(約翰·F·甘迺迪)  
(二)「一個國家沒有計畫，是沒有前途的國家。」(巴西總統蒂瑪·羅塞夫)  
(三)「我除了血和淚，一無所有。」(溫斯頓·邱吉爾 爵士)  
(四)「知者弗言，言者弗知。」(老子)  
(五)「不戰而屈人之兵，善之善者也。」(孫子兵法)

四、請以下列題目寫一篇200字的葡文作文。(20分)

“Um Professor Inesquecível”

乙、測驗題部分：(25分)

代號：6431

(一)本測驗試題為單一選擇題，請選出一個正確或最適當的答案，複選作答者，該題不予計分。

(二)共20題，每題1.25分，須用2B鉛筆在試卡上依題號清楚劃記，於本試題或申論試卷上作答者，不予計分。

- 1 When going through customs, passengers carrying items above permitted customs limits and/or carrying prohibited items must \_\_\_\_\_ in writing.  
(A) declare                      (B) denounce                      (C) destroy                      (D) deploy
- 2 Travelers should note that \_\_\_\_\_ are placed on certain agricultural products to protect community health, preserve the environment and prevent the introduction of devastating diseases to domestic plants and animals.  
(A) emphases                      (B) restrictions                      (C) provisions                      (D) permissions
- 3 Foreign visitors who make purchases of at least NT\$3,000 on the same day from the same Tax Refund Shopping (TRS)-posted store, are eligible to apply for a(n) \_\_\_\_\_ of the 5% VAT paid on those purchased goods.  
(A) award                      (B) reward                      (C) amount                      (D) refund

(請接背面)

102年公務人員特種考試關務人員考試、102年公務人員特種考試稅務人員考試、102年公務人員特種考試海岸巡防人員考試、102年公務人員特種考試移民行政人員考試、102年特種考試退除役軍人轉任公務人員考試及102年國軍上校以上軍官轉任公務人員考試試題

代號：43660 全一張  
(背面)

等 別：三等移民行政人員考試  
類(科)別：移民行政(選試葡萄牙文)  
科 目：外國文(葡萄牙文兼試移民專業英文)

- 4 You may apply to \_\_\_\_\_ your stay if you have not committed any crimes that make you ineligible for a visa.  
(A) examine (B) exit (C) extend (D) expire
- 5 Under the current National Health Insurance Act, you are required to share 30% of the monthly insurance \_\_\_\_\_, your employer pays for 60% of it, and the government subsidizes the remaining 10%.  
(A) premium (B) checkup (C) policy (D) document
- 6 Any foreign national entering Taiwan is required to hold a passport with at least six months' remaining \_\_\_\_\_.  
(A) blizzard (B) gravity (C) tenant (D) validity
- 7 Despite being a nation of immigrants, the majority of the US citizens are rather \_\_\_\_\_ about immigration than are sympathetic to it.  
(A) optimistic (B) passionate (C) skeptical (D) versatile
- 8 When a traveler is unable to follow his/her trip, due to any medical reason, the insurance company is required to \_\_\_\_\_ the patient.  
(A) alleviate (B) appropriate (C) relinquish (D) repatriate
- 9 For any alien having income from sources in the Republic of China, individual income tax shall be \_\_\_\_\_ on the income derived from such sources in accordance with the Income Tax Act of the ROC.  
(A) reduced (B) changed (C) levied (D) dismissed
- 10 The Immigration Service issues residence permits, makes decisions on \_\_\_\_\_, and is responsible for the processing of citizenship applications and the issue of aliens passports.  
(A) transition (B) deportation (C) submission (D) negotiation
- 11 The illegal drug trade is a global black market dedicated to \_\_\_\_\_, manufacturing, distribution and sale of drugs which are subjected to drug prohibition laws.  
(A) abbreviation (B) cultivation (C) jurisdiction (D) provocation
- 12 In many countries, drug smuggling carries severe penalties. These include lengthy period of \_\_\_\_\_, flogging and even the death penalty.  
(A) hallucination (B) incarceration (C) predilection (D) trepidation
- 13 Usually permanent residents may apply for citizenship by \_\_\_\_\_ after a period of residency in the country concerned.  
(A) accommodation (B) expiration (C) federation (D) naturalization
- 14 Human trafficking is a \_\_\_\_\_ industry. It is second only to drug trafficking as the most profitable illegal industry in the world.  
(A) lucrative (B) mediocre (C) pertinent (D) transient
- 15 While societies experience \_\_\_\_\_ backlashes against immigration policy, U.S. history shows that new arrivals consistently pushed the nation forward.  
(A) bilateral (B) disposable (C) periodic (D) unique

請依下文回答第 16 題至第 20 題

Large numbers of people pass through airports every day. This presents 16 targets for terrorism and other forms of crime because of the number of people located in a particular location. Similarly, the high concentration of people on large airliners, the high death rate with attacks on aircraft, and the ability to use a hijacked airplane as a lethal weapon may provide an 17 target for terrorism.

Airport security attempts to prevent any threats or potentially dangerous situations from arising or entering the country. If airport security 18 succeed in this, then the chances of any dangerous situations, illegal items or threats entering into aircraft, a country or an airport are greatly 19. As such, airport security serves several purposes: to protect the airport and country from any threatening event, to 20 the traveling public that they are safe, and to protect the country and the people.

- 16 (A) feasible (B) futile (C) potable (D) potential  
17 (A) alluring (B) authentic (C) affordable (D) awkward  
18 (A) did (B) do (C) does (D) has  
19 (A) enhanced (B) reduced (C) endangered (D) trespassed  
20 (A) presume (B) reassure (C) sanction (D) witness